

責任の免除、権利放棄
 リスクの想定と免責の合意書
 (以下、「免責合意書」という)

本免責合意書への署名は、事故後の訴訟または補償請求を含める特定の法的権利を放棄することを意味します。

ご精読ください!

イニシャル

氏名	苗字	名前			
住所	通り	市		州/県	
	国	郵便番号	Eメール	生年月日 日 / 月 / 年	年齢

対象者: R.K. Heli-Ski Panorama Inc., 1061819 Alberta Ltd., BOT Holdings Inc., Kananaskis Designs Limited, 1201112 AB Ltd., Glacier Resorts Ltd., and Pheidias Project Management Corporation o/a Jumbo Glacier Resort Project o/a Farnham Glacier Adventures and their directors, officers, employees, volunteers, guides, agents, independent contractors, representatives, successors, assigns and all those in law for whom they are responsible. Ripa Enterprises Ltd., Form Air Ltd., Gallagher Group Ltd., Alpine Aerotech LP., Coldstream Helicopters Ltd., Coldstream Aviation Ltd., Eclipse Helicopters Ltd., Eclipse Holdings Ltd., Panorama Mountain Village Inc., Jonview Canada Inc., Stumboeck Club: 710057 Alberta Ltd., and any helicopter companies / travel agents / wholesale agents not named herein that provide services in connection with any R.K. Heli-Ski Trip, **ブリティッシュ・コロンビア州に権利を持つイギリス女王陛下、雪崩用エアバッグシステムの製造元**ならびに販売者とそれぞれの理事、役員、従業員、ガイド、代理人、請負人、下請け人、代表者、後任者、譲受人とゲスト（以下これらを総称して「被免除者」呼ぶ）。

定義

本免責合意書において使われる「**大自然の中での活動**」には、被免除者によって提供、手配、準備、実施、後援、認可されたすべての活動、宿泊、移動、イベントおよびサービスを含むものであり、次のような、ただしこれらに限定しない事柄を含みます。スキー、スノーボード、スノーモービル、ハイキング、スノーシュー、およびその他の形態での自然の中での進行。レンタル、または、スキー、スノーボードあるいはその他の器材の使用。実演。オリエンテーションおよび指導的コース。ヘリコプター、スノーキャット、スノーモービルおよび自動車への積み下ろし、あるいはそれらの乗り物による、またはその周辺での動き。ならびに、その他の、大自然の中での活動に関連するすべての活動、イベントならびにサービス。

雪崩用エアバッグシステム

雪崩用エアバッグシステム（ABS）は、手動でハンドルを引くことによって開くエアバッグをバックパックに装備したものです。ABSのエアバッグが開くことにより、装着者は雪崩遭遇時に表面近くにとどまり生存する可能性が高くなります。ABSは間違いなく必ず開くと限りませんし、雪崩による外傷から利用者を守るものではありません。

リスクの想定 - 雪崩、高山地形、自然の中での移動、天候など

私は、大自然の中での活動には、リスク、脅威、危険が伴うことを理解しています。大自然の中での活動に使われるような場所では雪崩が頻発し、これは自然の力あるいはその地域を移動している人間によって引き起こされるものです。被免除者が、大自然の中での活動をする場所の高山地形が安全かどうか予測できない、あるいは、雪崩発生の予測ができないかもしれないということを、私は知っていますし、それを受け入れるものです。大自然の中での活動に使われる地域は、管理されておらず、標示のない、点検されていない場所であり、雪崩だけでなく多くのリスク、脅威と危険の伴う場所です。これらには、次のような、ただしこれらに限定しない事項が含まれます。雪庇、クレバス、崖、樹木および木の周りの雪解け部分と切り株、小川、岩、礫岩、森林の倒木、雪面あるいはその下の穴およびくぼみ、絶壁、可変で困難な雪の状態、スノーキャット用の道および道の傾斜、フェンス、ならびにその他の人工構築物、埋雪、他者あるいは物体との衝突あるいは激突、自分のグループまたはガイドから迷うか離れてしまうこと、ゲストを含む他の人間の過失、ならびに**被免除者の過失。私は、過失には、被免除者が大自然の中での活動で私の被る可能性のあるリスク、脅威、危険から私を保護する妥当な措置を講じなかった、あるいはそうしたことから私を保護できなかった場合が含まれるものであると理解しています。**高山地域においては通信が困難であり、事故の際、救助および医療手当ができない可能性があります。高山では天候状況が過酷な場合もあり、予告なしに急激に変化することもあり、そのためヘリコプター、スノーキャットあるいはスノーモービルでの移動が危険になります。

私は、大自然の中での活動にはリスク、脅威および危険が伴うことを理解していますし、そうしたリスク、脅威および危険、およびそこから派生する可能性のある身体障害、死亡、物的損害のすべてを自主的に受け入れ引き受けることを承諾するものです。

スノーボーダーおよびテレマークスキーヤーへの通告- リスクの増大

アルパインスキーのブーツ・バインディングの仕方とは異なり、スノーボードとテレマークスキーのブーツ・バインディングの中には、設計上、リリースするようになっているのはリリースしやすいようには作られておらず、通常の場合でバインディングからのリリースをしないものがあります。スノーボーダーあるいはスキーブレイキのないテレマークスキーヤーがセーフティ・ストラップまたは流れ止め装置を使う場合には、雪崩の際に生存できないリスクが増大します。

WILDERNESS ACTIVITIES AAS – JAPANESE

責任の免除、権利の放棄、および免責の合意書

被免除者が私の大自然の中での活動への参加を許可する対価として、私は以下のことに同意するものです。

1. 現在あるいは将来において、**被免除者に対するいかなる請求もすべて放棄し**、私が大自然の中での活動に参加することによって、私または最近親者が被る可能性のある、死亡を含めたいかなる損失、損害、費用、負傷の**すべての責任から被免除者を免責する**ものであり、これは過失、契約違反および制定法または占有者責任法 (OCCUPIERS LIABILITY ACT) R.S.B.C. 1996, c.337 を含むその他のいかなる注意義務を被免除者が怠った場合を含め、その理由のいかなるを問わないものであり、また被免除者が適切な措置をとって上記の大自然の中での活動のリスク、脅威、危険を予防しなかった場合、あるいはそうした一切のことから私を保護しなかった場合についても同様である。
2. 私の大自然の中での活動への参加によって生じるいかなる財産損害およびいかなる第三者への身体障害のすべての責任についても、私は**被免除者に損害を与えず、免責とする**。
3. 本免責合意書は、私が死亡したあるいは無能力となった場合は、私の後継者、最近親者、遺言執行者、監督者、譲渡人、および代表者とのあいだで有効であり拘束力のあるものとする。
4. 本免責合意書当事者間のすべての権利、義務および責務についてはブリティッシュ・コロンビア州の法律のみを適用し、これにより解釈され、他のいかなる法律も適用しないものである。また、
5. 本免責合意書当事者間の裁判はすべてブリティッシュ・コロンビア州内のみで行われるものとし、ブリティッシュ・コロンビア州の裁判所の司法権限のみに準拠するものである。

本免責合意書に署名するにあたって私は、大自然の中での活動の安全に関しては本免責合意書のみをよりどころとしており、被免除者による、その他のいかなる口頭、書面による言明事項または記載事項をもよりどころとしてはいないものです。

私は本免責合意書を精読し、理解しました。また、私は本免責合意書に署名することにより、私もしくは私の後継者、最近親者、遺言執行人、監督者、譲渡人および代表者が被免除者に対して持つかもしれない特定の法的権利を放棄することを承知するものです。

署名の日：20 年 月 日

証人の署名
活字体で氏名を記入

ゲストの署名
活字体で氏名を記入下さい
19歳未満の場合には親または保護者の署名

Office Use Only			
Weight	Ability	Ski / SB / Own / Tele	SnowPulse#